

Porównanie tłumaczeń Objawienie 12:12

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Dla tego cieszcie się, niebiosa i ci w nich mieszkający, biada — ziemi i — morzu, bowiem zszedł — oszczerca do was mający furię wielką, zobaczywszy, że mały czas posiada.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Dla tego bądźcie rozweselone niebiosa i ci w nich zamieszkującym biada zamieszkującym ziemię i morze gdyż zszedł oszczerca do was mający wzburzenie wielkie wiedząc że mały czas ma
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Dlatego weselcie się, niebiosa, i wy, którzy w nich mieszkacie.* Biada** ziemi i morzu, gdyż zstąpił do was diabeł, mając wielki gniew, świadom, że czasu ma niewiele. ¹⁾²⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Dla tego cieszcie się niebiosa, i w nich rozbijający namioty. Biada ziemi i morzu, bo zeszedł oszczerca do was mający furię wielką, wiedząc, że mały czas ma.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Dla- tego bądźcie rozweselone niebiosa i (ci) w nich zamieszkującym biada zamieszkującym ziemię i morze gdyż zszedł oszczerca do was mający wzburzenie wielkie wiedząc że mały czas ma

¹⁾ <x>730 13:6</x>

²⁾ <x>730 8:13</x>